

# Lenovo PHAB Használati útmutató

Lenovo PB1-750M



**Megjegyzések**: Mielőtt felhasználná ezt az információt és a támogatott terméket, olvassa el a következőket:

- Biztonság, jótállás és gyors használatba vételi útmutató
- Jogi nyilatkozatok
- "Fontos biztonsági és kezelési információk" a "Függelék" alatt.

A Biztonság, jótállás és gyors használatba vételi útmutató és a Jogi nyilatkozatok felkerültek a webhelyre a http://support.lenovo.com cím alá.

## Műszaki adatok

CPU	Qualcomm MSM8916		
Akkumulátor	4250 mAh		
Vezeték nélküli kommunikáció	Bluetooth 4.0; WLAN 802.11 a/b/g/n; FDD-LTE, TDD-LTE, WCDMA (HSPA+ 21 mbit/s), Edge		

MEGJEGYZÉS: Lenovo PHAB készüléke az 1, 2, 3, 4, 7, 8, 20, 38 és 40 számú LTEsávokat támogatja. Azonban egyes országokban az LTE nem támogatott. Érdeklődjön szolgáltatójánál, hogy Lenovo PHAB készüléke használható-e az Ön országában elérhető LTE-hálózatokkal.

## Kezdőképernyő

A kezdőképernyő a készülék használatának kiindulópontja. Az Ön kényelme érdekében a kezdőképernyőn már alapértelmezésben számos hasznos alkalmazás és vezérlő található.



MEGJEGYZÉS: A készülék jellemzői és kezdőképernyője a földrajzi helytől, nyelvtől, szolgáltatótól és típustól függően más és más lehet.

A kezdőképernyőt bármikor egyszerűen testreszabhatja.

Kezdőképernyő

Az első kezdőképernyőn található a Google keresősáv.

Előnézeti képernyő

Érintse meg hosszan a kezdőképernyő bármely, ikonokat nem tartalmazó területét.

A képernyő alján a következők láthatók: **HÁTTÉRKÉPEK, KÉPERNYŐZÁR HÁTTÉRKÉPEI** és **VEZÉRLŐK**.

#### Vezérlő hozzáadása kezdőképernyőhöz

Koppintson az előnézeti képernyő alján lévő 🛱 gombra, koppintson hosszan a hozzáadni kívánt vezérlőre, húzza azt a kívánt helyre, majd engedje el.

A háttérkép módosítása
 Lépjen a Beállítások > Kijelző > Háttérkép menüpontra, és válassza ki a kívánt háttérképet.

#### Alkalmazás mozgatása másik kezdőképernyőre

Tartsa érintve a mozgatni kívánt alkalmazást, majd húzza jobbra vagy balra, végül pedig engedje fel az Önnek megfelelő helyen.

Alkalmazás törlése

1. Koppintson a 🕮 elemre, majd tartsa megérintve azt az alkalmazást, amelyet el akar távolítani.

2.  $\Box$  jelenik meg a képernyőn, húzza az alkalmazást a  $\Box$  gombra az eltávolításhoz.

## Képernyőgombok

Három gomb található a kezdőképernyő alsó részén.

- Vissza gomb: Koppintson a ⊲ gombra az előző oldal újbóli megnyitásához.
- Home gomb: Az alapértelmezett kezdőképernyőre való visszatéréshez a O gombra koppintson.
- Legutóbbiak gomb: A legutóbbi alkalmazások listájához koppintson a gombra. Ezután az alábbi műveleteket végezheti el:
  - A megnyitásához érintsen meg egy alkalmazást.
  - A képernyő kikapcsolásához koppintson a bekapcsológombra.
  - Koppintson a imes gombra az alkalmazás futásának leállításához.

## Értesítések és gyorsbeállítások

A következők valamelyikét teheti:

- Az értesítések megtekintéséhez pöccintsen lefelé a képernyő tetejétől egy ujjal.
- Az értesítési panel bezárásához pöccintsen felfelé a képernyő aljától egy ujjal.
- Értesítés törléséhez pöccintsen balra vagy jobbra az értesítések között.
- A gyorsbeállítások megnyitásához pöccintsen lefelé a képernyő tetejétől kétszer egy ujjal vagy egyszer két ujjal.
- A gyorsbeállítások bezárásához pöccintsen felfelé a képernyő aljától kétszer egy ujjal vagy egyszer két ujjal.



## Leállítás kényszerítése

Tartsa nyomva a főkapcsoló gombot, amíg a képernyő el nem sötétül.



A Kamera alkalmazás megnyitásához keresse meg a Kamera ikont.



## Fotó és videó készítése

A készülék beépített kamerájával fotókat készíthet és videókat rögzíthet.

- A () ikonra koppintva fényképet készíthet.
- A ikonra koppintva videofelvételt készíthet.
- A ikonra koppintva válthat az előlapi és a hátlapi kamera között.

Koppintson a oktober ikonra a Felvételkészítő mód kiválasztásához.

• A többi kamerabeállítás konfigurálásához érintse meg a 🧐 ikont.

## Képernyőkép készítése

Tartsa nyomva egyszerre a Be/Ki gombot és a Hangerő le gombot.

## Képek és videók megtekintése

A fotókat és a videókat a készülék belső tárhelyén találja. A következő módokon tekintheti meg a fotókat és a videókat:

- Ha éppen a Kamera alkalmazást használja, koppintson a megtekintés gombra.
- Lépjen a Galéria elemre.
- Lépjen a Fotók elemre.

A képernyőképeket a készülék belső tárhelyén találja. A következő módokon tekintheti meg a képernyőképeket:

- Lépjen a **Galéria** elemre.
- Lépjen a Fotók elemre.



Az internethez való kapcsolódás előtt be kell állítani a vezeték nélküli hálózatot.

- WLAN-hálózat beállítása
- Mobilhálózat beállítása
- VPN-hálózat beállítása

A mobil hálózatot másokkal is megoszthatja.

Hotspot beállítása

## WLAN-hálózat beállítása

Lépjen a **Beállítások > WLAN** menüpontra.

Kapcsolja be a WLAN-t, majd koppintson egy elérhető WLAN hotspotra az internetcsatlakozáshoz.

Ha védett kapcsolati pontot választ, előfordulhat, hogy felhasználónevet és jelszót is meg kell adnia a csatlakozáshoz.

MEGJEGYZÉS: Rendelkezésre kell állnia néhány olyan érvényes WLAN hotspotnak, amelyekhez csatlakozhat.

## Mobilhálózat beállítása

Lépjen a **Beállítások** > **SIM-kártyák** > **Mobiladatok** elemre.

MEGJEGYZÉS: Adatszolgáltatással rendelkező, érvényes SIM-kártyára van szüksége. Ha nem rendelkezik SIM-kártyával, vegye fel a kapcsolatot szolgáltatójával.

## VPN-hálózat beállítása

A vállalati VPN-ek segítségével biztonságos módon küldhet privát információt nyilvános hálózaton keresztül. Előfordulhat például, hogy a munkahelyi e-mailjei eléréséhez VPNt kell beállítania. A VPN-beállításokat kérje a hálózat adminisztrátorától. A VPNbeállításokat a következőképpen adhatja meg:

• Lépjen a **Beállítások > Egyéb > VPN** menüpontra.

- A VPN-profil szerkesztéséhez, amely tartalmazza a kiszolgáló nevét, típusát és címét, érintse meg a + gombot, majd érintse meg a MENTÉS gombot.
- Koppintson a VPN-kiszolgáló nevére, adja meg a felhasználónevet és a jelszót, majd koppintson a CSATLAKOZÁS gombra a VPN-hálózathoz való csatlakozáshoz.
- Érintse meg hosszabban a VPN-kiszolgáló nevét a VPN szerkesztéséhez vagy törléséhez.



Az interneten akkor böngészhet, ha az alkalmazás vezeték nélküli hálózathoz csatlakozik.

A böngésző megnyitásához koppintson a Chrome ikonra.



## Webhelyek felkeresése

A webhelyeket a Chrome alkalmazás segítségével keresheti fel.

• Írja be a webcímet

Az eléréséhez nem kell beírnia a teljes "http://" típusú webcímet. A "http://www.lenovo.com" webhely felkereséséhez egyszerűen írja be a

címsorba a "www.lenovo.com" címet, majd koppintson az 💙 gombra.

• Kulcsszavas keresés

A címsorban kulcsszavakat is megadhat, amelyek segítségével weboldalakat kereshet.

A keresőmotort így módosíthatja: > **Beállítások > Keresőmotor**.

 Új weblapfül hozzáadása
 Új weblapfül létrehozásához koppintson a felső üres fülre, vagy a > Új fül gombra.

Koppintson a > Új inkognitófül gombra a nyomtalan böngészéshez.

• Webhely bezárása

A kívánt weboldalt tartalmazó fül bezárásához érintse meg a 🗙 gombot.

• Webhely frissítése

A kívánt weboldalt tartalmazó fül újratöltéséhez érintse meg a  ${
m C}$  gombot.

• Előrelépés egy legutóbbi weboldalra

Koppintson a  $\rightarrow$  gombra egy legutóbbi weboldalra történő előrelépésre.

## Weboldalak mentése

Képeket és weboldalakat is elmenthet készüléke belső tárhelyébe.

Képek mentése

Tartsa érintve a képet, majd koppintson a Kép mentése gombra.

• Weboldalak könyvjelzőzése

Egy weboldal könyvjelzőkhöz való hozzáadásához koppintson a 🏾 gombra, majd a **Mentés** lehetőségre. Koppintson a következőre: S **Könyvjelzők** a **Mobil könyvjelzők** megtekintéséhez.

## A kisegítő lehetőségekkel kapcsolatos beállítások kiválasztása

Koppintson a **Beállítások > Kisegítő lehetőségek** menüpontra, hogy beállíthassa a szöveg méretezését és a weboldal nagyítását.



Ha a készülék vezeték nélküli hálózathoz csatlakozik, e-maileket küldhet és fogadhat. Az E-mail alkalmazás megnyitásához keresse meg az **E-mail** ikont.

A Google E-mail alkalmazás megnyitásához keresse meg a Gmail ikont.

## E-mail fiók létrehozása

Ha már rendelkezik fiókkal, bejelentkezhet e-mail szolgáltatásába. Ha még nincs fiókja, létrehozhat egyet.

Az E-mail alkalmazás első használatakor be kell állítania e-mail fiókját.

A Fiókbeállítás oldalon hajtsa végre a következőket:

1. Adja meg az e-mail címét az E-mail mezőben.

2. Koppintson a KÉZI BEÁLLÍTÁS gombra az e-mail típus kiválasztásához.

3. Koppintson a TOVÁBB gombra a jelszó megadásához.

#### v ⊑ • Fiók beállítása

E-mail flók Mindössze néhány lépésben létrehozhatja flókját.

E-mail cím

MANUÁLIS BEÁLLÍT	rás	KÖVETKEZŐ	>
$\bigtriangledown$	0		

## Az E-mail funkció használata

Az e-mail fiók beállítását követően az E-mail alkalmazáson keresztül küldhet és fogadhat e-maileket.

## E-mail fiókok hozzáadása

Akár több e-mail fiókot is hozzáadhat.

Lépjen a **Beállítások > Fiókok > Fiók hozzáadása** menüpontra, majd koppintson az **E-mail** lehetőségre.



Az eszköz segítségével hívásokat bonyolíthat le, üzeneteket küldhet, valamint névjegyeit is kezelheti.

## Névjegyek kezelése

A névjegyeket a Névjegyek alkalmazással kezelheti. Névjegyeket hozhat létre, importálhat és exportálhat.

#### Névjegy létrehozása

Lépjen a Névjegyek menüre.

Koppintson a 📥 gombra új hozzáadásához.

Írja be a kapcsolattartási adatokat, például: "Név", "Mobiltelefonszám", "Cím" stb.

Ha végzett, koppintson a gombra. MEGJEGYZÉS: Hozzáadhat egy eszközt vagy egy névjegyhez tartozó fiókot.

#### Névjegyek importálása és exportálása

Lépjen a Névjegyek menüre. Koppintson a következőre: >Importálás/exportálás. Válassza ki az Importálás a tárolóból lehetőséget, majd koppintson az Importálás gombra.

Vagy válassza ki az **Exportálás a tárolóba** lehetőséget, majd koppintson az **OK** gombra.

## Hívás kezdeményezése

Lépjen a **Névjegyek** menüpontra, majd a hívás kezdeményezéséhez koppintson a Segombra.



## Üzenet küldése

Lépjen az **Üzenetek** menübe, majd koppintson a <sup>E</sup>gombra új üzenet létrehozásához.





Adatokat továbbíthat készüléke és számítógépe között. Lehetősége van zenék, képek, videók, dokumentumok, Android-alkalmazáscsomagok (APK fájlok) és sok egyéb továbbítására is.

## A készülék csatlakoztatása számítógéphez

Csatlakoztassa készülékét számítógéphez USB-kábellel.

Húzza le ujját a képernyőn fentről lefelé; ekkor megjelenik az értesítési sáv, rajta az "**USB-csatlakozási beállítások**" lehetőséggel.

Koppintson az USB-csatlakozási beállítások lehetőségre a további opciókért.



## A számítógép kezelése

#### Kövesse az alábbi lépéseket:

- Keresse meg a számítógépen az új tárolót.
- Másolja át a fájlokat.

## APK telepítése

#### Kövesse az alábbi lépéseket:

• Engedélyeznie kell az eszköz beállításai között az ismeretlen forrásból származó alkalmazások telepítését.

Lépjen a **Beállítások > Biztonság** menüpontra, válassza ki az **Ismeretlen források** elemet, és koppintson az **OK** gombra.

 "Médiaeszköz (MTP)" üzemmódban másolja át az APK-fájlt a számítógépről a készülékre.



A készülék beállításait személyre szabhatja.

## Az eszköz elforgatásakor

A Lenovo PHAB intelligens elforgatás funkció automatikusan elforgatja az alkalmazásokat.

A képernyő-elforgatás funkció megnyitásához lépjen a **Beállítások** > **Kijelző** > **Az** eszköz elforgatásakor menüpontra.

- A képernyő tartalmának elforgatása
   A képernyő tájolása automatikusan módosul.
- Aktuális tájolás megtartása
   A tájolás zárolva van.



## Fontos biztonsági és használati információk

A személyi és vagyontárgyakban esett sérülés vagy a termék véletlen sérülésének elkerülése érdekében a termék használatának megkezdése előtt olvassa el a jelen fejezetben található információkat. A készülék biztonságos üzemeltetésével kapcsolatos további tippekért keresse fel az alábbi weboldalt: <u>http://www.lenovo.com/safety</u>.

#### Óvatosan kezelje készülékét

Ügyeljen arra, hogy ne ejtse le, hajlítsa meg, vagy szúrja meg a készüléket, ne helyezzen bele idegen tárgyakat, vagy helyezzen rá súlyos tárgyakat. A készülékben található érzékeny alkatrészek megsérülhetnek.

A készülék kijelzője üvegből készült. Ha kemény felületre ejtik, nagy erő hatásának teszik ki, és súlyos tárgyakat ejtenek rá, a kijelző összetörhet. Ha az üveg kicsorbul vagy megreped, ne érintse meg a törött üveget, és ne próbálja meg eltávolítani a készülékről. Azonnal fejezze be a készülék használatát, és forduljon a Lenovo műszaki támogatásához a javítással, cserével vagy leselejtezéssel kapcsolatos tájékoztatásért. A készüléket ne használja forró vagy nagy feszültségű környezetben, például elektromos készülékek, elektromos melegítőberendezés vagy elektromos főzőeszközök közelében. A károsodás elkerülése érdekében a berendezést csak 0 °C és 40 °C között használja (tárolás: -20 °C és 60 °C között).

#### Ne próbálja szétszerelni vagy módosítani a készüléket

A készülék le van pecsételve. Nincsenek benne végfelhasználó által javítható alkatrészek. A belső javításokat hivatalos Lenovo szervizben vagy a Lenovo által jóváhagyott szerelőnek kell végeznie. Ha kinyitja vagy módosítja a készüléket, a garancia sérül.

#### Beépített akkumulátorokkal kapcsolatos megjegyzés

Ne próbálja meg kicserélni a beépített lítiumion akkumulátort! Robbanásveszélyt

okozhat, ha az akkumulátort nem megfelelő típusúra cseréli. A cserével kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a Lenovo ügyfélszolgálatával.

Műanyag zacskóra vonatkozó megjegyzés

VESZÉLY:

A műanyag zacskók veszélyesek lehetnek. Csecsemőktől és gyermekektől tartsa távol a műanyag zacskókat a fulladás veszélye miatt!

#### Adapterinformációk

- Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a készülékre vagy a váltóáramú adapterre. Ne merítse a készüléket vízbe, és ne hagyja olyan helyen, ahol víz vagy más folyadék eláztathatja.
- Mindig megfelelő módon töltse készülékét.

A készülék belső akkumulátorának feltöltéséhez az alábbi töltési eljárásokat használhatja:

Töltési eljárás	Kijelző bekapcsolva	Kijelző kikapcsolva			
Váltóáramú adapter	Támogatott, de az akkumulátor csak lassan fog tölteni.	Támogatott			
A készüléken lévő					
egyenáramú bemenethez és					
a személyi számítógépen	Támogatott do további				
vagy más készüléken		Támogatott do az			
található, az USB 2.0					
szabványainak megfelelő	nyy az akkunnulator a	akkumulator usak lassan			
USB-porthoz csatlakoztatott	töltődik maid				
USB-kábel. Csak USB 2.0					
vagy nagyobb verziószámú					
USB-portok használhatók.					

#### Megjegyzések:

- Bekapcsolt kijelző: A készülék be van kapcsolva
- Kikapcsolt kijelző: A készülék ki van kapcsolva, vagy képernyőzár üzemmódban van

A készülék töltés közben a normál használat mellett túlmelegedhet. Ha az eszköz töltés alatt áll, ügyeljen a megfelelő szellőzésre. Ha az alábbiak egyikére kerül sor, szüntesse meg az eszköz töltését:

- Ha a töltés alatt álló eszközt eső vagy valamilyen folyadék éri, vagy magas páratartamú környezet veszi körül.
- Ha a töltés alatt álló eszköz sérült.
- A töltés alatt álló eszköz tisztítása esetén.

Figyelmeztetés:

A nem saját gyártmányú vagy általa nem jóváhagyott termékek teljesítményéért és biztonságáért a Lenovo nem vállal felelősséget. Kizárólag a Lenovo által jóváhagyott váltóáramú adaptereket és akkumulátorokat használjon.

#### Halláskárosodás elkerülése

A készülék fejhallgató-csatlakozóval rendelkezik. A fejhallgatókhoz (más néven fejbeszélőkhöz) vagy fülhallgatókhoz mindig a fejhallgató-csatlakozót használja. **VIGYÁZAT:** 

A fej- vagy fülhallgató túlzott szintű hangnyomásszintje halláscsökkenést okozhat. Az equalizer maximálisra állítása megnöveli a fej- és fülhallgató kimeneti feszültségét és a hangerőt. Ezért a hallásának védelme érdekében állítsa az equalizert a megfelelő szintre.

Veszélyes lehet, ha túl sok ideig használ fej- vagy fülhallgatót nagy hangerő mellett, amennyiben a fej- vagy fülhallgató kapcsainak kimeneti feszültsége nem felel meg az EN 50332-2 szabványban rögzített műszaki adatoknak.

A készülék fejhallgatójának kimeneti csatlakozója eleget tesz az EN 50332-2 szabvány 7. alpontjában leírtaknak. Ez a specifikáció limitálja a készülék valódi, széles sávú, kimeneti RMS feszültségét 150 mV-ra. A halláscsökkenés elleni védekezést segíti, ha meggyőződik arról, hogy az Ön által használt fej- vagy fülhallgató eleget tesz-e az EN 50332-2 (7. alpont korlátozásai) szabványban leírt 75 mV-os széles sávú karakterisztikának. Az EN 50332-2 szabványtól eltérő fejhallgató használata veszélyes lehet a túlzott hangerő miatt.

Ha az ön készüléke a csomagban mellékelt fej-vagy fülhallgatóval érkezett, készletként, a termék és összes magában foglalt tartozéka megfelel az EN 50332-1. leírásoknak. Ha ettől eltérő fej- vagy fülhallgatót használ, győződjön meg arról, hogy eleget tesz-e az EN 50332-1 szabvány (6.5 alpont: Korlátozási értékek) előírásainak. Az EN 50332-1 szabványtól eltérő fejhallgató használata veszélyes lehet a túlzott hangerő miatt.

Hangnyomásra vonatkozó figyelmeztetés

Az EN 60950-1 szabványnak megfelelően tesztelt készüléknél: 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 szabványnak megfelelően tesztelt készüléknél kötelező audiotesztet végezni az EN50332 szabványra vonatkozóan. A készülék

megfelel a vonatkozó EN 50332-1 és/vagy EN 50332-2 szabványokba foglalt, hangnyomásszint tekintetében előírt követelményeknek. A fülhallgatók és fejhallgatók magas hangerőn való huzamosabb használata maradandó halláskárosodáshoz vezethet.

Figyelmeztetés

Az esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében ne hallgassa magas hangerőn huzamosabb ideig.

#### Legyen óvatos, ha a készüléket gépjárművön vagy kerékpáron használja

Ügyeljen a saját és a mások biztonságára. Tartsa be a vonatkozó törvényeket. Vegye figyelembe a mobil elektronikus készülékek, például a jelen készülék gépjármű vagy kerékpár vezetése során történő használatát előíró törvényeket és előírásokat.

#### A termék leselejtezésekor ügyeljen a helyi törvényekre és előírásokra

Ha a készülék elérte hasznos időtartama végét, ne zúzza össze, ne égesse el, ne merítse vízbe, és a leselejtezés során vegye figyelembe a vonatkozó törvényeket és előírásokat. A készülék egyes belső alkatrészei olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek a nem szabályos leselejtezés esetén felrobbanhatnak, kiszivároghatnak, vagy károsíthatják a környezetet.

További tájékoztatásért lásd az "Újrahasznosítás és környezetvédelmi információk" című fejezetet.

#### A készüléket és annak tartozékait kisgyermekektől tartsa távol

A gyermekek a készülék apró alkatrészeit lenyelhetik, ami fulladásveszélyt okozhat. Leejtés vagy kemény felületnek hajítás esetén a készülék üvegből készült képernyője eltörhet vagy megrepedhet.

#### Ügyeljen adatai és szoftverei védelmére

Ne törölje le azokat a fájlokat, amelyekről nem tudja, hogy pontosan micsodák, és ne változtassa meg azoknak a fájloknak vagy mappáknak a nevét, amelyeket nem Ön hozott létre. Ellenkező esetben a szoftver nem fog megfelelően működni. Vegye figyelembe, hogy a hálózathoz való csatlakozás esetén a készüléket számítógépes vírusoknak, hackereknek, kémprogramoknak és más olyan rosszindulatú tevékenységeknek teheti ki, amelyek az eszközt, a szoftvereket és adatokat károsíthatják. A megfelelő védelem biztosítása – tűzfalak, vírusirtó alkalmazások és kémprogramszűrő szoftverek formájában –, s ezen alkalmazások frissítése az Ön felelőssége.

Tartsa távol a készüléktől az elektromos berendezéseket, például a ventilátorokat, rádiókat, nagy teljesítményű hangsugárzókat, légkondicionálókat és mikrohullámú sütőket. Az elektromos berendezések által létrehozott erős mágneses mező károsíthatja a készülék képernyőjét és az azon tárolt adatokat.

#### A készülék a működése során hőt fejleszt

Ha a készülék be van kapcsolva, vagy az akkumulátor töltés alatt áll, egyes részei felforrósodhatnak. Az elért hőmérséklet a rendszer leterheltségétől és az akkumulátor töltöttségi szintjétől függ. Ha a készülék hosszabb ideig a testéhez ér, az kellemetlen érzéseket vagy akár égést is okozhat, még akkor is, ha ez a ruhán keresztül történik. Ügyeljen rá, hogy a készülék forró részei ne érjenek hosszabb ideig a kezéhez, a combjához, vagy a teste más részeihez.

#### Figyelmeztetés polivinil-klorid (PVC) kábelek és zsinórok esetében

FIGYELMEZTETÉS: A termék vagy a termékkel kapcsolatban lévő tartozékok zsinórjainak érintése ólomszennyezés veszélyével jár, amely Kalifornia államban rákkeltő, születési rendellenességet vagy termékenységi problémákat okozó anyagként ismert. A kábelek érintése után mosson kezet!

## Elektronikus kisugárzással kapcsolatos figyelmeztetések

#### FCC megfelelőségi nyilatkozat

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

Lenovo (United States) Incorporated 1009 Think Place - Building One Morrisville, NC 27560 Telephone: 1-919-294-5900



## IC-figyelmeztetés

A készülék megfelel az Industry Canada engedélykötelezettségre vonatkozó RSS-

szabványainak. A berendezés az alábbi két feltétel teljesülése esetén üzemeltethető:

(1) A készülék nem okozhat interferenciát, és

(2) ennek az eszköznek el kell fogadnia minden kapott interferenciát, ideértve az olyan interferenciát is, amely nem kívánt működést okoz.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en

## Az EU elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó irányelveinek való megfelelőség

A termék megfelel az Európa Tanács 2004/108/EK irányelvében foglalt védelmi követelményeknek, s ezáltal a tagállamok elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó törvényeinek. A Lenovo nem vállal felelősséget a védelmi előírások olyan típusú megszegéséért, ami a termék nem javasolt módosításainak – például más gyártók bővítőkártyáinak beszerelése – a következménye.

A tesztek szerint a termék megfelelt az EN 55022 szabvány B osztályú információs technológiai berendezésekre vonatkozó korlátozásainak. A B osztályú berendezésekre vonatkozó korlátozásokat az átlagos lakóépületek jellemzőinek figyelembe vételével számították ki, hogy megfelelő védelmet biztosítson a licencelt kommunikációs berendezésekkel való interferencia ellen.

Európai Uniós cím: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia

#### Német megfelelőségi nyilatkozat a B osztályú készülékek számára

#### Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein. Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

#### Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln" EMVG (früher "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten"). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland. Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

#### Koreai megfelelőségi nyilatkozat a B osztályú készülékek számára

B급 기기(가정용 방송통신기자재) 이 기기는 가정용(B급)전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

#### Japán VCCI megfelelőségi nyilatkozat a B osztályú készülékek számára

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的として いますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引 き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

## Japán megfelelőségi nyilatkozat azon készülékekhez, amelyek kevesebb vagy egyenlő mint 20 A fázisú hálózathoz csatlakoznak

日本の定格電流が 20A/相以下の機器に対する高調波電流規制 高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

## Környezetvédelmi, újrahasznosítási és leselejtezési információk

#### Az újrahasznosítással kapcsolatos általános megjegyzések

A Lenovo arra biztatja az információs technológia (IT) körébe tartozó berendezések tulajdonosait, hogy felelősségteljesen járjanak el berendezéseik újrahasznosítása érdekében, amikor azok feleslegessé válnak. A Lenovo különféle programokat és szolgáltatásokat ajánl, amelyek segítik a számítástechnikai berendezések tulajdonosait a használt készülékek újrahasznosításában. A Lenovo termékek újrahasznosításáról részletesen tájékozódhat a következő címen: http://www.lenovo.com/recycling.

#### Fontos WEEE információk



Az áthúzott kerekes kuka szimbólummal ellátott elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad szelektálatlan kommunális hulladékként kezelni. Az elektromos és elektronikai hulladékot (WEEE) az ilyen hulladék gyűjtésére, visszajuttatására, újrahasznosítására és kezelésére vonatkozó, valamint a felhasználók számára rendelkezésre álló keretrendszer figyelembevételével külön kell kezelni. Az adott országokra vonatkozó információk a következő címen érhetők el: http://www.lenovo.com/recycling.

### Brazíliára vonatkozó akkumulátor-újrahasznosítási információk

#### Declarações de Reciclagem no Brasil

Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos orgãos ambientais, de acordo com a legislação local. A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: reciclar@lenovo.com, informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

### Japánra vonatkozó újrahasznosítási információk

A Japánra vonatkozó újrahasznosítással és leselejtezéssel kapcsolatos információk az alábbi URL-címen érhetők el: http://www.lenovo.com/recycling/japan.

#### Indiára vonatkozó újrahasznosítási információk

Az Indiára vonatkozó újrahasznosítással és leselejtezéssel kapcsolatos információk az alábbi címen érhetők el:

http://www.lenovo.com/social\_responsibility/us/en/sustainability/ptb\_india.html.

#### Akkumulátor-újrahasznosítási jelek

• Akkumulátor-újrahasznosítási jelek Tajvanra vonatkozóan



 Az Egyesült Államokra és Kanadára vonatkozó akkumulátor-újrahasznosítási információk



US & Canada Only

• Az Európai Unióra vonatkozó akkumulátor-újrahasznosítási információk



EU

## Exportálási osztályozásra vonatkozó figyelmeztetés

Ez a táblagép a United States Export Administration (EAR) rendeleteinek hatálya alá tartozik, és 5A992.c tömegcikkpiaci Export Classification Control Number (ECCN) azonosítóval rendelkezik. A táblagép az EAR E1 listán található embargó alatti országokon kívül minden országba újraexportálható.

## Hibaelhárítás

"Nincs elegendő memória" hibaüzenet az alkalmazás telepítésekor

Szabadítson fel némi memóriát, és próbálja meg ismét telepíteni.

Az érintőképernyő nem működik, vagy nem elég érzékeny

Nyomja meg a bekapcsológombot legalább 10 másodpercig az újraindításhoz.

A készülék nem indítható el, vagy a rendszer összeomlott

Töltse az akkumulátort legalább fél óráig, majd nyomja meg a bekapcsológombot legalább 10 másodpercig az újraindításig.

A készülék híváskor nem jelez, vagy a jelzés nem hallható

Állítsa be a kívánt hangerőt a hangerőszabályozó gombokkal.

#### Az internet a vezeték nélküli hálózaton nem érhető el

Indítsa újra a vezeték nélküli útválasztót, vagy indítsa újra a WLAN-hálózatot a Beállítások menüpont alatt.

#### A táblagép alvó módját nem lehet megszakítani

Indítsa újra a bekapcsológomb megnyomásával.